

# ГОУ ВПО «ДОНЕЦКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

## ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

Кафедра английского языка для экономических специальностей

УТВЕРЖДАЮ:

проректор по научно-методической  
и учебной работе

\_\_\_\_\_ Е.И. Скафа



## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (английский)»

Направление подготовки:	38.04.06 Торговое дело
Магистерская программа:	Торговое дело
Образовательная программа:	академическая магистратура
Квалификация:	магистр
Форма обучения:	очная

Донецк 2020



**УТВЕРЖДАЮ:**

Декан факультета иностранных языков

А.Г.Удинская

«17» апреля 2020 г.

МП

Программа учебной дисциплины **«Иностранный язык (английский)»** составлена на основании Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования (ФГОС ВО) направления подготовки 38.04.06 Торговое дело, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от «30» марта 2015 г. № 323 (с изменениями и дополнениями от «13» июля 2017 г.); Порядка организации учебного процесса в образовательных организациях высшего профессионального образования Донецкой Народной Республики, утвержденного приказом Министерства образования и науки ДНР № 1171 от «10» ноября 2017 г.; учебного плана и основной образовательной программы **«Торговое дело»** направления подготовки 38.04.06 Торговое дело, разработанных в ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет».

Разработчик:

ст. преподаватель кафедры  
английского языка для  
экономических специальностей

И.Ю. Дубровкина

Программа учебной дисциплины утверждена на заседании кафедры английского языка для экономических специальностей.

Протокол № 9 от «10» апреля 2020 г.

Заведующий кафедрой

Э.Р. Брагина

Программа учебной дисциплины одобрена учебно-методической комиссией факультета иностранных языков.

Протокол № 4 от «15» апреля 2020 г.

Председатель учебно-методической  
комиссии факультета

О.Л. Бессонова

Программа учебной дисциплины одобрена учебно-методической комиссией учетно-финансового факультета.

Протокол № 8 от «16» апреля 2020 г.

Председатель учебно-методической  
комиссии факультета

А.А. Блажевич

## 1. ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В УЧЕБНОМ ПРОЦЕССЕ

Учебная дисциплина «Иностранный язык (английский)» относится к обязательным дисциплинам вариативной части Блока 1 «Дисциплины (модули)» программы подготовки магистратуры по направлению 38.04.06 Торговое дело и рассчитана на один год обучения. Дисциплина реализуется кафедрой английского языка для экономических специальностей.

Программа курса разработана для студентов, изучающих английский язык на экономических специальностях, которые в начале курса имеют уровень В1. По окончании курса студенты должны достичь уровня В2 и иметь знания необходимые для сдачи международного экзамена ВЕС (Vantage).

Для изучения данной учебной дисциплины необходимы знания, умения и навыки, формируемые предшествующей дисциплиной «Иностранный язык (английский)» на базе бакалавриата.

## 2. СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

<i>Характеристика учебной дисциплины</i>	
Направление подготовки	38.04.06 Торговое дело
Магистерская программа	Торговое дело
Образовательная программа	академическая магистратура
Квалификация	магистр
Количество содержательных модулей	2
Дисциплина базовой / вариативной части образовательной программы	Обязательная дисциплина вариативной части Блока 1 «Дисциплины (модули)»
Формы контроля	2 МК, 1 зачет, 1 экзамен
Показатели	очная форма обучения
Количество зачетных единиц (кредитов)	5
Год подготовки	1
Семестр	1, 2
Количество часов	144
- лекционных	-
- практических, семинарских	64
- лабораторных	-
- самостоятельной работы	80
в т.ч. индивидуальное задание	20
Недельное количество часов,	4,5
в т. ч. аудиторных	2

## 3. ОПИСАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### Цели и задачи

**Цели:** приобретение студентами навыков и умений в различных видах речевой и письменной деятельности, которые на отдельных этапах языковой подготовки позволяют использовать иностранный язык как в профессиональной и научной деятельности, так и для целей дальнейшего самообразования; развитие общей и профессионально-ориентированной коммуникативной языковой компетенции студентов, что сделает возможным эффективное общение в отрасли экономики и бизнеса.

**Задачи:** практическое овладение навыками перевода специальной литературы, чтение текстов по специальности с целью извлечения необходимой информации, оформление деловой корреспонденции; формирование у студентов языковой и коммуникативной компетенции, достаточной для общения в бытовой, социокультурной и профессиональной сферах; получение новейшей профессиональной информации через иностранные источники; пользование устной монологической и диалогической речью в пределах бытовой, общественно-политической,

общеэкономической и профессиональной тематики; перевод с иностранного языка на родной текстов общеэкономического характера, реферирования и аннотирования общественно-политической и общеэкономической литературы.

### **Требования к результатам освоения дисциплины**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО РФ по направлению подготовки 38.04.06 Торговое дело и основной образовательной программой высшего образования направления подготовки 38.04.06 Торговое дело:

#### ***общекультурных (ОК):***

способностью к абстрактному мышлению, анализу, синтезу (ОК-1);

готовностью к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала (ОК-3);

способностью совершенствовать и развивать свой интеллектуальный и общекультурный уровень (ОК-4);

способностью к самостоятельному обучению новым методам исследования, к изменению научного и научно-производственного профиля своей профессиональной деятельности (ОК-5);

способностью самостоятельно приобретать с помощью информационных технологий и использовать в практической деятельности новые знания и умения, в том числе в инновационных областях, непосредственно не связанных со сферой деятельности, расширять и углублять свое научное мировоззрение (ОК-6);

#### ***общепрофессиональных (ОПК):***

готовностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности (ОПК-1);

способностью самостоятельно осуществлять поиск и выбор инноваций, анализировать и оценивать экономическую эффективность профессиональной деятельности (коммерческой, или маркетинговой, или рекламной, или логистической, или товароведной) (ОПК-3);

#### ***профессиональных (ПК)***

##### ***организационно-управленческая деятельность:***

способностью к исследованию, анализу, прогнозированию и моделированию тенденций изменения конъюнктуры рынка, бизнес-технологий, результатов профессиональной деятельности (коммерческой, или маркетинговой, или рекламной, или логистической, или товароведной) (ПК-5);

##### ***научно-исследовательская деятельность:***

способностью к исследованию, прогнозированию, моделированию и оценке конъюнктуры рынка и бизнес-технологий с использованием научных методов (ПК-6);

способностью к исследованию прогрессивных направлений развития профессиональной деятельности в области коммерции, или маркетинга, или рекламы, или логистики, или товароведения, или экспертизы (ПК-7);

способностью самостоятельно обрабатывать, интегрировать и представлять результаты научно-исследовательских работ (ПК-8).

**В результате освоения дисциплины обучающийся должен уметь:**

Навыки				
По окончании курса студенты смогут:				
Аудирование	Говорение		Чтение	Письмо
	Устное диалогическое говорение	Монологическое говорение		
<ul style="list-style-type: none"> <li>● понимать основные идеи и распознавать соответствующую информацию в ходе общих обсуждений, дебатов, официальных докладов, лекций, бесед, связанных с учебой и специальностью;</li> <li>● понимать во всех деталях телефонные разговоры, которые выходят за пределы типичного общения;</li> <li>● понимать общее содержание и все важные детали в аутентичных радио- и телепередачах, связанных с академической и профессиональной сферами;</li> <li>● понимать очень сложные сообщения и инструкции средней сложности в академической и профессиональной среде;</li> <li>● понимать намерение говорящего и коммуникативные последствия его высказывания (напр., намерение сделать замечание);</li> <li>● определять позицию и точку зрения говорящего;</li> <li>● различать разные стилистические регистры в устном и письменном общении с друзьями, незнакомцами, коллегами, работодателями, и с людьми разного возраста и социального статуса, имея при этом разные намерения общения.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● реагировать на основные идеи и распознавать всю важную информацию во время детальных обсуждений, дискуссий, официальных переговоров, лекций, бесед, которые связаны с учебой и профессией;</li> <li>● четко аргументировать относительно актуальных тем в академической и профессиональной жизни (напр., в семинарах, дискуссиях);</li> <li>● вести себя адекватно в типичных светских, академических и профессиональных ситуациях (напр., на заседаниях, перерывах на кофе, вечеринках);</li> <li>● реагировать на телефонные разговоры, которые выходят за пределы типичного общения;</li> <li>● звонить по телефону с конкретными целями академического и профессионального характера;</li> <li>● выражать мнения относительно содержания аутентичных радио- и телевизионных программ, связанных с академической и профессиональной сферами;</li> <li>● реагировать на объявления, достаточно сложные сообщения и инструкции в академической и профессиональной средах;</li> <li>● адекватно реагировать на позицию/точку зрения собеседника;</li> <li>● приспосабливаться к изменениям, которые обычно случаются во время беседы и касаются ее направления, стиля и основных смысловых акцентов;</li> <li>● выполнять широкий ряд речевых функций и реагировать на них, гибко пользуясь общеупотребительными фразами.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● четко выступать с подготовленными индивидуальными презентациями относительно широкого круга тем академического и профессионального направления;</li> <li>● продуцировать четкий детальный монолог из широкого круга тем, связанных с учебой и специальностью;</li> <li>● пользоваться базовыми средствами связи для сочетания высказываний в четкий, логично объединенный дискурс.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● понимать аутентичные тексты, связанные с учебой и специальностью, из учебников, газет, популярных и специализированных журналов и интернет источников;</li> <li>● определять позицию и точки зрения в аутентичных текстах, связанных с учебой и специальностью;</li> <li>● понимать намерение автора письменного текста и коммуникативные последствия высказывания (напр., служебных записок, писем, отчетов);</li> <li>● понимать детали в довольно сложных рекламных материалах, инструкциях, спецификациях (напр., относительно функционирования устройств/оборудования);</li> <li>● понимать аутентичную академическую и профессиональную корреспонденцию (напр., письма, факсы, электронные сообщения, и т.п.);</li> <li>● различать разные стилистические регистры устного и письменного общения с друзьями, незнакомцами, коллегами, работодателями, и с людьми разного возраста и социального статуса, когда осуществляются разные намерения общения.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● писать понятные, детализированные тексты разного направления, связанные с личной и профессиональной сферами (напр., заявление);</li> <li>● писать в стандартном формате детализированные задания и отчеты, связанные с учебой и специальностью;</li> <li>● готовить и продуцировать деловую и профессиональную корреспонденцию;</li> <li>● точно фиксировать сообщение по телефону и посетителей;</li> <li>● заполнять бланки для академических и профессиональных целей с высокой степенью грамматической корректности;</li> <li>● пользоваться базовыми средствами связи для сочетания высказываний в четкий, логично объединенный дискурс;</li> <li>● выполнять широкий ряд речевых функций и реагировать на них, гибко пользуясь общеупотребительными фразами.</li> </ul>

Умение учиться				
По окончании курса студенты смогут:				
Поиск информации	Академическое говорение	Академическое письмо	Организация и самоосознание	Оценивание
<ul style="list-style-type: none"> <li>●спрашивать с целью поиска информации;</li> <li>●находить конкретную информацию, связанную с процессом или предметом учебы, пользуясь для этого библиотечным каталогом, страницей содержания, справочниками, словарями и Интернетом;</li> <li>●спрашивать, чтобы получить существенно важную информацию, связанную с учебой или специальностью;</li> <li>●прогнозировать информацию, пользуясь для этого "ключами", напр., заглавиями, подзаголовками, именем автора, др.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>●выступать с презентациями или докладами по вопросам, связанным с учебой;</li> <li>●учитывать аудиторию и цель высказывания;</li> <li>●изложить план-схему высказывания и логично структурировать идеи;</li> <li>●пользоваться соответствующими правилами презентации, языком жестов и т.п.;</li> <li>●комментировать таблицы, графики и схемы;</li> <li>●пользоваться адекватными стратегиями во время дискуссий, семинаров и консультаций;</li> <li>●ориентировать аудиторию относительно общего построения выступления;</li> <li>●придерживаться темы выступления;</li> <li>●выделять главную идею, расписывать и развивать ее;</li> <li>●учитывать разные точки зрения;</li> <li>●начинать дискуссию, подводить итоги.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>●объяснять, сравнивать и сопоставлять таблицы, графики и схемы;</li> <li>●обобщать, перефразировать и синтезировать идеи из разных типов текстов (из статей, исследовательских проектов);</li> <li>●фиксировать и письменно излагать результаты исследований (напр. соцопрос, обзор темы);</li> <li>●делать адекватные и пригодные для пользования конспекты из разнообразных информационных источников;</li> <li>●написать отчет (напр., по проекту);</li> <li>●учитывать аудиторию и цель высказывания;</li> <li>●сжато выкладывать содержание текста, логично структурировать идеи;</li> <li>●написать и вступление и выводы;</li> <li>●организовывать текст как последовательность абзацев с их заглавиями и подзаголовками;</li> <li>●пользоваться логическими союзами для сочетания абзацев в единый текст;</li> <li>●корректно приводить цитаты, составлять библиографию, вычитывать и исправлять работу.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>●разрабатывать индивидуальные учебные планы;</li> <li>●эффективно пользоваться учебными ресурсами (напр., словарями, справочниками, Интернетом)</li> <li>●осознать индивидуальный стиль учебы/мышления;</li> <li>●вести учебные/аналитические дневники;</li> <li>●вести обучающие дневники;</li> <li>●добросовестно вести учет прочитанного материала, важных ссылок, цитат.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>●понимать требования к оцениванию, в том числе текущего оценивания;</li> <li>●понимать критерии выставления баллов на экзаменах, тестах и при выполнении отдельных заданий;</li> <li>●читать и понимать общие инструкции относительно экзаменов;</li> <li>●эффективно готовиться к тестам и экзаменам (напр., повторение путем интенсивного чтения и с использованием разнообразных механизмов запоминания);</li> <li>●эффективно использовать время на экзаменах и тестах;</li> <li>●должным образом осуществлять самооценивание.</li> </ul>
Устные навыки		Социо-лингвистические и прагматические компетенции		
По окончании курса студенты должны иметь знания:		По окончании курса студенты смогут:		
<ul style="list-style-type: none"> <li>●грамматических структур, которые являются необходимыми для гибкого выражения соответствующих функций и понятий, а также для понимания и продуцирования широкого круга текстов в академической и профессиональной сферах;</li> <li>●правил английского синтаксиса, чтобы дать возможность распознавать и продуцировать широкий круг текстов в академической и профессиональной сферах;</li> <li>●языковых форм, свойственных для официальных и разговорных регистров академического и профессионального общения;</li> <li>●широкого диапазона словарного запаса (терминологии), который является необходимым в академической и профессиональной сферах.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>●понимать, как ключевые ценности, убеждения и поведение, в академической и профессиональной среде одной страны отличаются при сравнении одной культуры с другими (международные, национальные, институциональные особенности);</li> <li>●понимать разные корпоративные культуры в конкретных профессиональных контекстах и то, каким образом они соотносятся одна с другой;</li> <li>●применять межкультурное понимание в процессе непосредственного устного и письменного общения в академической и профессиональной среде;</li> <li>●должным образом вести себя и реагировать в типичных светских, академических и профессиональных ситуациях повседневной жизни, а также знать правила взаимодействия между людьми в таких ситуациях (распознавание соответствующих жестов, общение глазами, осознание значения физической дистанции и понимания жестикуляции, в каждой из таких ситуаций).</li> </ul>		

#### **4. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ И ФОРМЫ ОРГАНИЗАЦИИ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА**

Курс дисциплины «Иностранный язык профессиональной деятельности (английский)» предусматривает следующие формы организации учебного процесса: практические занятия, самостоятельная работа и индивидуальная работа студента.

Материал излагается с использованием объяснительно-иллюстративных и исследовательских методов преподавания. При проведении практических для обсуждения материала широко используются раздаточные материалы.

В учебном процессе широко применяются активные и интерактивные формы проведения занятий (разбор конкретных лингвистических ситуаций, дискуссия, полемика), внеаудиторная самостоятельная работа, балльно-рейтинговая система оценки успеваемости, личностно-ориентированное обучение, проблемное обучение, блочно-модульное обучение.

Использование в учебном процессе Интернет-ресурсов по данному курсу; рассмотрение задач, максимально приближенных к конкретным практическим ситуациям, с элементами дискуссии и полемикой в процессе поиска путей решения сформулированных проблем; тесты и контрольные работы.

Самостоятельная работа студентов предусматривает выполнение индивидуальных заданий, подготовку к практическим занятиям, изучение учебной и методической литературы, составление конспектов, аннотаций статей, защита презентаций и докладов.

Программа данной дисциплины строится с учетом следующих педагогических и методических принципов: коммуникативной направленности, культурной и педагогической целесообразности, интегративности, нелинейности, автономии студентов.

Принцип коммуникативной направленности предполагает преобладание речевых упражнений и заданий над чисто лингвистическими, репродуктивно-тренировочными, использование аутентичных ситуаций общения, развитие умений спонтанного реагирования в процессе коммуникации, формирование психологической готовности к реальному иноязычному общению в различных ситуациях.

Принцип культурной и педагогической целесообразности основывается на тщательном отборе тематики курса, языкового, речевого и страноведческого материала, а также на типологии заданий и форм работы с учетом возраста, возможного контекста деятельности и потребностей студентов. Формирование собственно коммуникативных и социокультурных умений происходит в соответствии с принятыми в странах изучаемого языка нормами социально приемлемого общения.

Принцип интегративности предполагает интеграцию знаний из различных сфер экономических, одновременное развитие как собственно коммуникативных, так и профессионально-коммуникативных информационных, академических и социальных умений.

Принцип нелинейности предполагает не последовательное, а одновременное использование различных источников получения информации, ротацию ранее изученной информации в различных разделах курса для решения новых задач. Данный принцип также обеспечивает возможность моделирования курса с учетом реальных языковых возможностей студентов: осваивать курс только на одном из выделенных уровней (Основном или Продвинутом) или комбинировать эти уровни в различных соотношениях в каждом из разделов/ модулей курса.

Принцип автономии студентов реализуется открытостью информации для студентов о структуре курса, требованиях к выполнению заданий, содержании контроля и критериях оценивания разных видов устной и письменной работы.

Порядковый номер и тема	Краткое содержание темы		
	Содержание	Грамматический и лексический материал	Навыки
Содержательный модуль 1. <i>Business Structures and Forms, Selling Methods</i>			
Тема 1. <i>Company Structure</i>	Company Profile	Verbs and prepositions. The Passive voice: present forms.	Describing responsibilities in a company. Describing jobs.
Тема 2 <i>Recruitment</i>	Recruitment techniques	Compound nouns. The Passive voice: past, future forms.	Drawing CV and Letter of application. Selecting candidates for jobs.
Тема 3 <i>Retailing</i>	Janet Moore, a retail specialist	<i>Make</i> and <i>Do</i> , locating objects. Verbs which require either the Gerund or Infinitive.	Preparing a consumer survey report.
Тема 4 <i>Franchising</i>	A business adviser on franchising	<i>Used to do, be used to doing</i> , Adverbs. Verbs which require either the Gerund or Infinitive.	Choosing a franchise, applying for franchise information.
Содержательный модуль 2. <i>Intercultural Issues, Banking System and Main Market Indicators.</i>			
Тема 5 <i>International Business Styles</i>	Learning to cope with corporate culture clashes	Prefixes. Non-finite forms and their constructions.	Giving and asking for advice, writing a memo.
Тема 6 <i>Banking</i>	Banking items and documents	Abbreviations. <i>Allow, enable, let</i> . Non-finite forms and their constructions.	Negotiating a bank loan, drawing up a short report.
Тема 7 <i>Business and the Environment</i>	The role of business in environmental affairs	Word building. Conditionals.	Convincing a sponsor, writing a letter of request.
Тема 8 <i>The Stock Market</i>	Share dealing	Phrasal verbs. <i>Yet, still, already</i> . Conditionals.	Analysing share price listings, a summary of a newspaper article.



## Тематический план

[illegible]

## **5. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ЛЕКЦИОННЫХ, ПРАКТИЧЕСКИХ И ЛАБОРАТОРНЫХ ЗАНЯТИЙ**

### **Темы практических занятий**

№	Название темы	Количество часов
		офо
1	Company Structure	8
2	Recruitment	10
3	Retailing	8
4	Franchising	10
5	International Business Styles	8
6	Banking	8
7	Business and the Environment	10
8	The Stock Market	8
<b>ИТОГО</b>		<b>64</b>

Методические рекомендации для проведения практических занятий содержатся в учебно-методическом комплексе дисциплины.

## **6. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОРГАНИЗАЦИИ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ**

На самостоятельную работу выносятся задания, связанные с чтением и письмом (чтение, перевод и реферирование статей (англоязычная пресса, Интернет-сайты), которые тематически связаны с профессиональной специализацией студента, работа над терминологической лексикой прочитанного, составление словаря профессиональной терминологии; выполнение грамматических и лексических упражнений), т.е. такие виды работы, выполнение которых требует большого количества учебного времени.

### **Организация самостоятельной работы студентов**

№	Название темы	Количество часов
		офо
1	Company Structure	7
2	Recruitment	8
3	Retailing	7
4	Franchising	8
5	International Business Styles	7
6	Banking	8
7	Business and the Environment	8
8	The Stock Market	7
<b>ИТОГО</b>		<b>60</b>

Методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов содержатся в учебно-методическом комплексе учебной дисциплины «Иностранный язык (английский)».

## 7. ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ ЗАДАНИЯ

### Тема 1. Company structure.

#### Presentation on a company's structure

**Цель:** закрепление лексики по теме, приобретение навыков подготовки и проведения презентации структуры компании

**Задание:** сделать презентацию структуры известной компании

### Тема 2. Recruitment.

#### Writing a CV

#### Writing a covering letter

**Цель:** закрепление лексики по теме, приобретение навыков написания CV и сопроводительного письма

**Задание:** написать CV и сопроводительное письмо

### Тема 5. International business styles.

#### Presentation on different business protocols and traditions in different countries

**Цель:** закрепление лексики по теме, приобретение навыков подготовки и проведения презентации культурных традиций и обычаев разных стран

**Задание:** сделать презентацию культурных традиций и обычаев разных стран

### Тема 7. Business and the environment.

#### Presentation on sponsorship of different environmental projects

**Цель:** закрепление лексики по теме, приобретение навыков подготовки и проведения презентации различных проектов в рамках защиты окружающей среды с целью привлечения внешнего финансирования

**Задание:** сделать презентацию проекта в рамках защиты окружающей среды

## 8. ВОПРОСЫ К ПРОМЕЖУТОЧНОМУ КОНТРОЛЮ

1. Listening. Listen to the text and for each question choose the correct answer (True or False).
2. Language. Do the exercises on grammar and vocabulary.
3. Reading. Read the text and decide if the sentences are True or False.
4. Writing. Write a letter on the given input.
5. Speaking. Speak on the topic suggested.

## 9. ОБРАЗЕЦ МОДУЛЬНОГО КОНТРОЛЯ

### ГОУ ВПО «ДОНЕЦКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

#### Факультет иностранных языков

#### Кафедра английского языка для экономических специальностей

Направление подготовки:	<u>38.04.06 Торговое дело</u>
Магистерская программа:	<u>Торговое дело</u>
Образовательная программа:	<u>академическая магистратура</u>
Семестр	<u>1</u>
Учебная дисциплина	<u>Иностранный язык (английский)</u>

## МОДУЛЬНАЯ КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА

### ВАРИАНТ №1

#### I. Listening

**Listen to the person telling about travelling. Choose the correct answer.**

1. Travelling around your own country is wonderful.

T/F

- |  |     |
|--|-----|
| 2. While travelling you experience new cultures.                         | T/F |
| 3. The speaker gets information about a country before travelling there. | T/F |
| 4. The speaker always travels only after he books a room in a hotel.     | T/F |
| 5. He likes visiting places where there are no many tourists.            | T/F |

## II. Vocabulary

### 1. Match the words in the box with their definitions.

nationality	cultural difference	costs	itinerary
bank charge	consumption	competitive	company's performance

6. A plan or list of the places you will visit on a journey.
7. The degree to which a company is profitable.
8. Large groups of people with the same race, origin, traditions, language, etc.
9. The variations in the way of life, traditions, etc. between different countries.
10. Price for banking service.
11. Trying to be more successful than others.
12. Money that companies spend to pay for something (running a business).
13. The action of using a resource.

### 2. Choose the right word.

14. She is from Sweden. She is \_\_\_\_\_.  
 a. Swedish                                      b. Swiss                                      c. Swede
15. He is moving to Finland to work for a \_\_\_\_\_ company.  
 a. Finn    b. Finlandish                                      c. Finnish
16. There is a new \_\_\_\_\_ restaurant near my house.  
 a. Thailandese                                      b. Thai                                      c. Thailand
17. He was born in Holland. He is \_\_\_\_\_.  
 a. Hollandish                                      b. Dutch                                      c. Danish
18. Goulash is a \_\_\_\_\_ dish.  
 a. Hungarian                                      b. Hungary                                      c. Hungarese
19. I like coffee with \_\_\_\_\_ cream.  
 a. Irelandian                                      b. Ireland                                      c. Irish

## III. Grammar

### Choose the correct answer.

20. You ... to know more about culture of partners.  
 a. should                                      b. ought                                      c. must
21. We ... employ a business consultant.  
 a. should                                      b. should to                                      c. ought
22. You ... not to increase travel expenses.  
 a. should                                      b. ought                                      c. must
23. In my diary it is written that we ... sales conference next Wednesday.  
 a. are attending                                      b. attend                                      c. will attend
24. According to my itinerary I ... a meeting with a major customer next week.  
 a. have                                      b. will have                                      c. am having
25. All our employees know that our company ... next year.  
 a. expands                                      b. is expanding                                      c. will expand

## IV. Reading

### Read the text and decide if the sentences are True or False.

#### Corporate Troubleshooting

Business consulting is the way to make a business more successful in the marketing world. Online business consulting is a cheap way on how a company can communicate with a business troubleshooter. The role of a professional business consultant is very important in the business

world as they are very experienced in troubleshooting. Companies ask business consultants to do a SWOT analysis in order to identify what is wrong in the workplace or what the reasons are for poor sales, or they need the advice in solving corporate problems in terms of sales, staff and others. Business consultants can help business owners improve their marketing strategy. Not all business consultants can be found in one place in the country, the internet is one way on how a company can find these business consultants from different parts of the country. Employing a regular business consultant is a problem as their services are very expensive. One more thing is that companies do not have problems all the time so the services of a business consultant are seasonal.

- |  |     |
|--|-----|
| 26. Business consulting is more successful than other businesses.                        | T/F |
| 27. E-consulting is an inexpensive way to have contacts with a professional.             | T/F |
| 28. Solving-problem experience is not necessary for business sphere.                     | T/F |
| 29. Companies order consultants for workplaces.  | T/F |
| 30. Wrong workplace is a reason for bad sales.   | T/F |
| 31. A troubleshooter deals with different corporate problems.                            | T/F |
| 32. Troubleshooters help companies own a new business.                                   | T/F |
| 33. The Internet helps companies find a necessary consultant in any part of the country. | T/F |
| 34. Troubleshooters regularly employ companies.  | T/F |
| 35. Companies do not always need troubleshooters.  | T/F |

**V. Write a memo.**

**VI. Speak on the topic suggested.**

Утверждено на заседании кафедры английского языка для экономических специальностей.  
 Протокол № \_\_\_\_\_ от « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_ г.

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_ к.ф.н., доц. Э.Р. Брагина  
 Преподаватель: \_\_\_\_\_

#### Критерии оценивания модульного контроля

<i>Номер задания</i>	<i>Количество баллов за задание</i>
1. Listening.	3
2-3. <i>Do the exercises on grammar and vocabulary.</i>	12
4. Reading.	5
5. Writing..	2
6. Speaking.	3
<b>Всего:</b>	<b>25 баллов</b>

#### 10. ОБРАЗЕЦ ЭКЗАМЕНАЦИОННОГО БИЛЕТА

**ГОУ ВПО «ДОНЕЦКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»**

**Факультет иностранных языков**

<i>Направление подготовки:</i>	<u>38.04.06 Торговое дело</u>
<i>Магистерская программа:</i>	<u>Торговое дело</u>
<i>Образовательная программа:</i>	<u>академическая магистратура</u>
<i>Семестр</i>	<u>2</u>
<i>Учебная дисциплина</i>	<u>Иностранный язык (английский)</u>

**БИЛЕТ №1**

1. Read the text and for each question mark one letter (**A, B, or C**) for the correct answer.
2. Do the exercises on grammar and vocabulary.
3. Listen to the text and for each question mark one letter (**A, B, or C**) for the correct answer.
4. Speak on the topic suggested.

WHAT IS IMPORTANT WHEN ...?

- Entering the foreign market
- Considering different ways of penetration
- Type of the product

5. Write a letter on the given input.

Утверждено на заседании кафедры английского языка для экономических специальностей, протокол № \_\_\_\_ от «\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_ г.

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_

Преподаватель \_\_\_\_\_

Экзаменационный билет содержит задания по образцу международного экзамена Cambridge BEC. Экзамен состоит из 5 частей: лексико-грамматические тесты, чтение, письменное задание, аудирование и разговорная практика.

### Критерии оценивания экзамена

Тип задания	Критерии оценки	Баллы
<i>Задания по грамматике и лексике</i>	Тип задания: множественный выбор, 30 вопросов, каждый правильный ответ составляет 0,5 балла: 30 вопросов * 0,5 балла	15
<b>Итого</b>		<b>15</b>
<i>Письменное задание</i>	Соответствие структуре Соответствие объему Содержание/общее информационное наполнение Соответствие стилю Грамматическая и лексическая правильность	1 1 1 1 1
<b>Итого</b>		<b>5</b>
<i>Чтение</i>	Тип задания: множественный выбор, 8 вопросов, каждый правильный ответ составляет 1 балл: 8 вопросов * 1, балл	8
<b>Итого</b>		<b>8</b>
<i>Аудирование</i>	Тип задания: множественный выбор, 6 вопросов, каждый правильный ответ составляет 1 балл: 6 вопросов* 1 балл	6
<b>Итого</b>		<b>6</b>
<i>Говорение</i>	Полнота выполнения задания (task completion) Быстрота речи/свободное владение (fluency) Грамматическая и лексическая правильность (accuracy)	2 2 2
<b>Итого</b>		<b>6</b>
<b>Всего за экзамен</b>		<b>40</b>

## 12. КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ

**Текущий контроль** осуществляется в течение семестра на каждом занятии. Он состоит из оценивания следующих форм работы студента в течение семестра:

1. *Аудиторная работа* – активность и работа студента на занятии, выполнение грамматических и лексических тестов, разнообразных устных заданий, какие студенты делают на занятии, и тому подобное.

2. *Индивидуальная работа* – сжатый перевод на английском языке (rendering) статей, которые связаны тематически с профессиональной специализацией студента, из русско и украиноязычной прессы или Интернет-сайтов, также сборников научных трудов, монографий, и тому подобное; individual reading: проработка профессиональных первоисточников (статьи, Интернет издания, журналы) с последующей передачей содержания на английском языке; summarizing: проработка профессиональной литературы на английском языке с последующей передачей ее содержания; работа над терминологической лексикой прочитанного, составление словаря профессиональной терминологии.

3. *Самостоятельная работа* – выполнение домашних заданий, выполнение письменных работ (business correspondence), разнообразных грамматических и лексических заданий, перевод содержания прочитанного материала и презентация прочитанного на английском языке; и т.д.

В конце каждого содержательного модуля выполняются итоговые *модульные лексико-грамматические тесты*, которые включают задания на проверку сформированных навыков аудирования, чтения, письма и говорения, а также задания на употребление разных грамматических форм. По результатам текущего контроля и модульных лексико-грамматических тестов в конце 1-го семестра выставляется зачет.

I семестр			
Текущий контроль Содержательный модуль 1			
Аудиторная работа	Самостоятельная работа	Индивидуальная работа	модульные лексико-грамматические тесты
25	15	10	50 (2x25)
зачет - max 100			

**Промежуточный контроль.** В конце 2-го семестра студенты сдают экзамен, который содержит задание по образцу международного экзамена Cambridge BEC. Экзамен состоит из 5 частей: лексико-грамматические тесты, чтение, письменное задание, аудирование и разговорная практика. Письменное задание и задания по грамматике и лексике выполняются студентами накануне экзамена в связи с тем, что их проверка требует определенного количества времени.

II семестр				
Текущий контроль Содержательный модуль 2				Промежуточный контроль
Аудиторная работа	Самостоятельная работа	Индивидуальная работа	Модульная контрольная работа	Экзамен
20	10	5	25	
max 60				max 40
max 100				

Выполнение заданий по аудированию, чтению и заданий по грамматике оценивается в процентах (подсчитывается количество верных ответов), которые переводятся в оценки по шкале ECTS, 100 бальной шкале и государственной шкале. При оценивании письменных заданий учитывается не только грамотность, но и полнота передаваемой информации и

стилистическая уместность. Такие же критерии применяются для оценивания навыков говорения.

### Шкала оценивания: государственная и ECTS

Оценка по шкале ECTS	Оценка по 100-балльной шкале	Оценка по государственной шкале (экзамен, дифференцированный зачет)	Оценка по государственной шкале (зачет)
<b>A</b>	90-100	5 (отлично)	зачтено
<b>B</b>	80-89	4 (хорошо)	зачтено
<b>C</b>	75-79	4 (хорошо)	зачтено
<b>D</b>	70-74	3 (удовлетворительно)	зачтено
<b>E</b>	60-69	3 (удовлетворительно)	зачтено
<b>FX</b>	35-59	2 (неудовлетворительно) с возможностью повторной сдачи	не зачтено
<b>F</b>	0-34	2 (неудовлетворительно) с возможностью повторной сдачи при условии обязательного набора дополнительных баллов	не зачтено

### Требования к оцениванию

Оценка по 100-балльной шкале и уровень	ECTS	Оценка по 5-балльной шкале
<b>90-100 Высокий уровень</b>	<b>A</b>	<b>5</b>
<p><b>Говорение</b> Экзаменуемый свободно излагает мысли на английском языке, обнаруживая владение речевыми и языковыми нормами в полном объеме программы. Раскрывая суть вопроса, студент демонстрирует отличное владение практическим материалом; высокую степень связности и логичности в раскрытии определенной темы, демонстрирует навыки аргументации и творческого отстаивания собственной мысли, использует убедительные и уместные языковые факты и примеры, вдает в распространенные сравнения и обобщения, которые подтверждают свободное владение материалом. Студент без помощи экзаменатора полностью самостоятельно отвечает на поставленный вопрос, используя при этом адекватные речевые обороты (грамотно раскрывает определенный вопрос, умеет уточнить представляемую информацию, может дать пояснения и перефразировать информацию). Студент понятно и обстоятельно излагает сложные темы, объединяет в единое целое составные части, развивает отдельные положения и делает соответствующие выводы. Ответ дан в академическом стиле.</p> <p><b>Письмо</b> Тема полностью раскрыта, мысли излагаются логично и последовательно с использованием адекватных связующих конструкций. Имеется смысловая и структурная завершенность. Используется языковой стиль, соответствующий предполагаемому адресату. Используются лексика и грамматические конструкции, характеризующие владение языком на продвинутом и профессиональном уровне, отсутствуют грубые лексические и грамматические ошибки, пунктуационные ошибки и/или ошибки в правописании. Равно уделяется внимание всем аспектам темы, представлены аргументы и поддерживающая информация, анализируются и подытоживаются разные точки зрения. Достигается необходимое воздействие на целевого читателя.</p> <p><b>Аудирование</b> Содержание прослушанного (просмотренного видеосюжета) в полной мере раскрыто. Основная идея и важные детали переданы, присутствует логическая структура устного воспроизведения прослушанного (просмотренного). Речь студента характеризуется адекватной реализацией коммуникативного намерения, ясностью, содержательностью, связностью, смысловой и структурной завершенностью, соответствием прагматическим и социокультурным параметрам дискурса</p>		
Оценка по 100-балльной шкале и уровень	ECTS	Оценка по 5-балльной шкале
<b>80-89 Достаточный уровень</b>	<b>B</b>	<b>4</b>
<p><b>Говорение</b> Студент способен к длительным спонтанным высказываниям в соответствии с принципами разговорной речи; избегает или обходит трудные места</p>		



практически незаметно для экзаменатора. Ответ свидетельствует об умении последовательно и аргументировано излагать мысли, делать необходимые выводы и обобщения. Речь отличается разнообразием языковых средств и точностью их употребления в ситуациях профессионального и повседневного общения. Однако допущены погрешности, несколько речевых ошибок. Студент демонстрирует свободное владение лексическим материалом, пройденным в течение семестра по всем аспектам языка. Студент в целом понятно и обстоятельно излагает сложные темы, объединяет в единое целое составные части, развивает отдельные положения и делает в общем внятные выводы.

**Письмо** Тема полностью раскрыта, мысли излагаются логично и последовательно с использованием адекватных связующих конструкций. Имеется четкая внутренняя структура. Используется языковой стиль, соответствующий предполагаемому адресату. Используются лексика и грамматические конструкции, характеризующие владение языком на продвинутом и профессиональном уровне. Допускается несколько лексических, грамматических, пунктуационных ошибок и/или ошибок в правописании. Достигается необходимое воздействие на целевого читателя.

**Аудирование** Содержание прослушанного (просмотренного видеосюжета) передано полностью, но отсутствует логика в изложении. Основная идея и важные детали переданы. Речь студента характеризуется адекватной реализацией коммуникативного намерения, ясностью, содержательностью, связностью, смысловой и структурной завершенностью

Оценка по 100-бальной шкале и уровень	ECTS	Оценка по 5-бальной шкале
<b>75-79 Достаточный уровень</b>	<b>C</b>	<b>4</b>

**Говорение** Студент в целом справляется с раскрытием поставленного вопроса, однако испытывает трудности в умении донести информацию до экзаменатора. Речь студента не отличается разнообразием лексических и грамматических конструкций. Набор лексики ограничен, которая не полностью соответствует уровню. Не всегда точный выбор средств логической связи. Отсутствуют повторы. Однако допускает до трех ошибок в грамматическом построении предложений или до трех лексических ошибок (не препятствуют пониманию), тем не менее с помощью наводящих вопросов преподавателя в состоянии их исправить.

**Письмо** Тема в основном раскрыта, мысли излагаются логично и последовательно с использованием адекватных связующих конструкций. Используется недостаточное количество лексики и грамматических конструкций, характеризующих владение языком на продвинутом и профессиональном уровне. Имеются лексические (до двух) и грамматические (до двух) ошибки, пунктуационные ошибки и / или ошибки в правописании (не более трех). Достигается необходимое воздействие на целевого читателя.

**Аудирование** Содержание прослушанного (просмотренного видеосюжета) раскрыто не в полной мере. Основная идея передана, однако упущены некоторые важные детали. Речь студента характеризуется приемлемой реализацией коммуникативного намерения, ясностью, частичной связностью, не полной смысловой и структурной завершенностью

Оценка по 100-бальной шкале и уровень	ECTS	Оценка по 5-бальной шкале
<b>70-74 Удовлетворительный уровень</b>	<b>D</b>	<b>3</b>

**Говорение** Студент испытывает серьезные языковые проблемы при ответе на поставленный вопрос и нуждается в помощи экзаменатора для его выполнения. Речь студента однообразна с точки зрения лексических и грамматических конструкций. Присутствуют повторы в раскрытии темы. Студент не показывает свободного владения лексическим материалом, пройденным в течение семестра по всем аспектам языка.

**Письмо** Тема недостаточно полно раскрыта. Нарушена логика изложения мыслей. Имеются неточности в использовании связующих конструкций. Не всегда прослеживается четкая внутренняя структура. Используется небольшое присутствие лексики и грамматических конструкций, характеризующих владение языком на продвинутом и профессиональном уровне. Используется языковой стиль, соответствующий предполагаемому адресату. Имеются неточности в представлении информации. Имеются

лексические (до трех) и грамматические (до трех) ошибки, пунктуационные ошибки и / или ошибки в правописании (не более пяти).

**Аудирование** Содержание прослушанного (просмотренного видеосюжета) передано частично, но студент может реагировать на дополнительные вопросы. Основная идея не передана в полной мере, смысл важных деталей упущен. Речь студента характеризуется слабой реализацией коммуникативного намерения, отсутствием ясности, частичной связностью, не полной смысловой и структурной завершенностью.

Оценка по 100-бальной шкале и уровень	ECTS	Оценка по 5-бальной шкале
60-69 Удовлетворительный уровень	E	3

**Говорение** Студент испытывает серьезные языковые проблемы при ответе на поставленный вопрос и нуждается в помощи экзаменатора для его выполнения. Речь студента однообразна с точки зрения лексических и грамматических конструкций. Присутствуют множественные повторы в раскрытии темы. Идеи организованы нелогично, не используются слова-связки и фразы-клише. Студент не показывает свободного владения лексическим материалом, пройденным в течение семестра по всем аспектам языка. Речь замедленная, присутствуют множественные повторы.

**Письмо** Тема раскрыта поверхностно. Имеются неточности в использовании связующих конструкций. Используется языковой стиль, соответствующий предполагаемому адресату. Аргументы и сопутствующая информация неточные и непоследовательные. Имеются повторы. Имеются лексические (до пяти) и грамматические (до пяти) ошибки, пунктуационные ошибки и / или ошибки в правописании (не более семи).

**Аудирование** Содержание прослушанного (просмотренного видеосюжета) передано в минимальном объеме, студент не может реагировать на дополнительные вопросы. Основная идея не передана, смысл важных деталей упущен. Речь студента характеризуется слабой реализацией коммуникативного намерения.

Оценка по 100-бальной шкале и уровень	ECTS	Оценка по 5-бальной шкале
35-59 Низкий уровень	FX	2

**Говорение** Студент не понимает поставленной задачи, не умеет поддерживать контакт с экзаменатором, игнорирует полученные инструкции, или его речь настолько бессвязна, что разумного диалога не возникает. Речь студента бедна, допускается большое количество ошибок разного типа, что затрудняет понимание.

**Письмо** Тема не раскрыта. Информация представлена не логично и не последовательно. Отсутствует четкая внутренняя структура. Отсутствуют связующие конструкции. Большая часть используемой информации неточна или неверна. Языковой стиль не соответствует адресату. Допущены повторы. Имеются грубые лексические и грамматические ошибки, пунктуационные ошибки и ошибки в правописании. Не достигается необходимое воздействие на целевого читателя.

**Аудирование** Не полностью передано содержание прослушанного (просмотренного), студент не реагирует на дополнительные вопросы и нелогично выражает личное отношение к поставленным проблемам. Неправильно использует языковую норму применительно к разным функциональным стилям.

Оценка по 100-бальной шкале и уровень	ECTS	Оценка по 5-бальной шкале
0-34 Неудовлетворительный уровень	F	2

**Говорение** Логика в организации идей отсутствует. Слова-связки и фразы-клише не используются, или используются неправильно. Речь с длинными паузами. Часто ищет подходящие слова. Высказывание было небольшим по объему (не соответствовало требованиям программы). Наблюдались узость словарного запаса. Отсутствовали элементы собственной оценки. Студент допускал большое количество ошибок, как языковых, так и фонетических. Многие ошибки нарушали общение, в результате чего возникало непонимание между речевыми партнерами.

**Письмо** Тема не раскрыта. Информация представлена не логично и не последовательно. Отсутствует четкая внутренняя структура. Отсутствуют связующие

конструкции. Большая часть используемой информации неточна или неверна. Языковой стиль не соответствует адресату. Допущены повторы. Имеются грубые лексические и грамматические ошибки, пунктуационные ошибки и ошибки в правописании. Не достигается необходимое воздействие на целевого читателя.

**Аудирование** Полностью не передано содержание прослушанного (просмотренного), студент не реагирует на поставленные вопросы и не выражает личное отношение к поставленным проблемам. Неправильно использует языковую норму применительно к разным функциональным стилям, не умеет семантизировать незнакомую лексику.

### 13. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА

Практические занятия по дисциплине «Иностранный язык (английский)» проводятся в учебной аудитории для проведения практических занятий, текущего контроля и промежуточной аттестации (ауд. № 210, г. Донецк, ул. Челюскинцев, д. 198а), оснащенной комплектом учебной мебели на 20 посадочных мест, комплектом рабочего места преподавателя, магнитно-маркерной доской, учебниками и учебными пособиями, аудио и видео оборудованием, компьютером с интернет-подключением, сканером и копировальным устройством.

Самостоятельная работа студентов проходит в следующих помещениях:

– библиотека университета, укомплектована учебной мебелью на 401 посадочное место, расположена по адресу г. Донецк, проспект Гурова д.6;

– читальный зал № 1 иностранной литературы, укомплектован учебной мебелью на 34 посадочных места, оснащен компьютером в комплекте (1 шт.), расположен по адресу г. Донецк, проспект Гурова д.6, каб. 103;

– методический кабинет учетно-финансового факультета, укомплектован учебной мебелью на 35 посадочных мест, оснащен 4 компьютерами с выходом в сеть Интернет, расположен по адресу г. Донецк, ул. Челюскинцев, д. 198а, ауд. 105.

### 14. РЕКОМЕНДОВАННАЯ ЛИТЕРАТУРА

№ п/п	Наименование	Кол-во экземпляров в библиотеке ДонНУ	Наличие электронной версии в ЭБС
<b>Основная литература</b>			
1.	<i>Overview of Business Correspondence, Reading and Presentation Techniques.</i> Задания для аудиторной и самостоятельной работы магистров укрупненной группы направления подготовки 38.00.00 Экономика и управление: учебно-методическое пособие. [Электронный ресурс] / сост.: Л.В.Ещенко, М.М.Писаревская, Э.Р.Брагина. – Донецк: ДонНУ, 2019 – 136 с.		+
2.	<i>Learning English with Authentic Video:</i> учебное пособие к учебнику «New Insights into Business», часть 1. [Электронный ресурс] / сост.: А.К. Атабекова – Донецк: ДонНУ, 2014. – 95 с. + 1 электрон. опт. диск (DVD-ROM).		+
3.	<i>Learning English with Authentic Video:</i> учебное пособие к учебнику «New Insights into Business», часть 2. [Электронный ресурс] / сост.: А.К. Атабекова – Донецк: ДонНУ, 2015. – 115 с. + 1 электрон. опт. диск (DVD-ROM).		+
4.	<i>Accounting:</i> учебные материалы для аудиторной и самостоятельной работы по английскому языку профессионального общения для студентов специальности "Бухгалтерский учет и аудит" [Электронный ресурс] / сост.: И.Ю. Дубровкина – Донецк: ДонНУ, 2016. – 246 с.		+

5.	Tullis, G. <i>New Insights into Business: Students' book</i> [Text] / G. Tullis, T. Trappe. – Edinburgh: Longman, 2002. – 176 p.	64	
6.	Tullis, G. <i>New Insights into Business: Students' Book</i> [Text] / G. Tullis, T. Trappe. – Edinburgh: Longman, 2000. – 176 p.	91	
7.	<i>BEC Vantage Masterclass: Upper Intermediate</i> [Text] / N. Brieger, J. Comfort, N. O'Driscoll, F. Scott-Barrett. – Oxford: Oxford University Press, 2009. – 96 p. + 1 electronic disk (CD-ROM).	1	
8.	Ashley, A. <i>Oxford Handbook of Commercial Correspondence</i> [Text] / A. Ashley. – New Ed. – Oxford: Oxford University Press, [2010]. – 304 p.	1	
9.	Ashley, A. <i>Correspondence Workbook: Intermediate to Advanced</i> [Text] / A. Ashley. – New Ed. – Oxford: Oxford University Press, 2009. – 112 p.	1	
10.	Emmerson, P. <i>Business Grammar Builder: (for Class and Self Study)</i> [Text] / P. Emmerson - Oxford: Macmillan, 2002. – 272 p.	1	
11.	Mascull, B. <i>Business Vocabulary in Use</i> [Text] / B. Mascull – Cambridge: Cambridge Univ. Press, 2002. – 174 p.	1	
12.	Dooley, J. <i>Grammarway 2: with answers</i> [Text] / J. Dooley, V. Evans – Newbury: Express Publishing, 2008. – 192 p.	96	
13.	Evans, V. <i>Round-up: English Grammar Book 6</i> [Text] / V. Evans – New and updated. – Edinburgh: Pearson Longman, 2009. – 268 p.	1	
14.	Evans, V. <i>Round-up: English Grammar Practice 5</i> [Text] / V. Evans – Edinburgh: Longman, 2003. – 208 p.	2	
Наименований: 14		259	4
<b>Дополнительная литература</b>			
15.	<i>Англо-русский и русско-английский словарь</i> [Электронный ресурс]: [330000 сл. ст.]. – Киев: МедиаЛингва, 2005. – 1 электрон. опт. диск (CD-ROM).		+
16.	<i>Методические рекомендации по организации практических занятий студентов неспециальных факультетов по дисциплине "Иностранный язык"</i> (английский, немецкий) [Электронный ресурс] / сост.: Э. Р. Брагина и др. – Донецк: ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет», 2016. – 39с.		+
17.	<i>Методические указания по организации самостоятельной работы студентов неспециальных факультетов по дисциплине «Иностранный язык»</i> (английский, немецкий, испанский) [Электронный ресурс] / сост.: Л.В. Ещенко и др. – Донецк: ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет», 2016 – 70с.		+
18.	Мюллер, В.К. <i>Современный англо-русский, русско-английский словарь</i> : 120000 слов / В.К. Мюллер – Москва: Дом. XXI век: РИПОЛ классик, 2010. – 959 с.	1	
19.	Англо-українсько-російський тематичний словник ділової лексики; Англо-українсько-русский тематический словарь деловой лексики; <i>English-Ukrainian-Russian Thematic Dictionary of Business: + Practice Disc</i> / Л.І. Євтушенко, І.М. Гнатюк, Н.Ф. Міхненко та ін.; [під заг. ред. Л. І. Евтушенко]. – 2-ге вид. – Київ: Інкос: Лінгвіст, 2009. – 389 с. + 1 электрон. опт. диск (CD-ROM).	1	
20.	<i>Longman Business English Dictionary</i> . – Longman, 2000.	1	
21.	<i>Macmillan Essential Dictionary for Learners of English: The New Intermediate Learners' Dictionary</i> / Ed. by M. Rundell – Oxford: Macmillan Publ., 2003. – 861 p. + электрон. опт. диск (CD-ROM).	1	
22.	Redman, S. <i>English Vocabulary in Use: Pre-intermediate and Intermediate</i> [Text] / S. Redman – 3d ed. – Cambridge: Univer. Press, 2011. – 263 p.	1	

23.	Качалова, К.Н. <i>Практическая грамматика английского языка с упражнениями и ключами</i> / К.Н. Качалова, Е.Е. Израилевич – Москва: Юнивес, 2007. – 717 с.	3	
24.	Grant, D. <i>Business Basics: Student's Book</i> [Text] / D. Grant, R. McLarty – New Ed. – Oxford: Oxford Univ. Press, [2010]. – 175 p. + 2 Cassettes.	1	
25.	Clare, A. <i>New Total English: Advanced</i> [Text] / A. Clare, J. Wilson – Harlow: Person Education Limited, 2012. – 95 p. + 1 Audio CD Pack.	1	
26.	Harrison, M. <i>Use of English</i> [Text] / M. Harrison – Oxford: University Press, 2009. – 223 p..	2	
27.	Английский язык для делового общения: <i>Business English in Practice</i> [учебник] / сост.: Г. Б. Нехаева, В. П. Пичкова. – Москва: Проспект, 2015. – 460 с.	1	
28.	<i>Деловой английский</i> [учебник] / сост. Н. А. Андреева и др.; отв. ред. Л. С. Пичкова. – Москва : Проспект, 2015. – 998 с.	1	
29.	Taylor-Knowles, S. <i>Laser BI+: Student's Book</i> [Text] / S. Taylor - Knowles – Athens: Macmillan, 2008. – 191 p. + 1 electronic disk (CD-ROM).	94	
30.	Sahanaya, W. <i>IELTS: Preparation and Practice: Listening and Speaking</i> [Text] / W. Sahanaya, J. Lindeck – [2d ed.]. – Oxford: Oxford University Press, 2007. – 99 p.	3	
31.	Johnson, C. <i>Market Leader: Banking and Finance</i> [Text] / C. Johnson – Edinburgh: Longman, 2000. – 96 p.	1	
32.	Swan, M. <i>How English Works: The grammar practice book</i> [Text] / M. Swan, C. Walter – Oxford: Oxford Univ. Press, 1998. – 358 p.	19	
33.	Side, R. <i>Grammar and Vocabulary for Cambridge Advanced and Proficiency</i> [Text] / R. Side, G. Wellman. – London: Longman, 2002. – 255 p.	2	
34.	Badger, I. <i>Everyday Business English</i> [Text] / I. Badger – Edinburgh: Longman, 2003. – 94 p.	2	
35.	McCarthy, M. <i>English Vocabulary in Use</i> [Text] / M. McCarthy, F. O'Dell – Cambridge: Cambridge University Press, 2003. - 315 p.	1	
36.	Hollett, V. <i>Business Opportunities: Student's book</i> . [Text] / V. Hollett – Oxford: Oxford Univ. Press, 2008. – 191 p.	4	
37.	Hollett, V. <i>Business Opportunities: Workbook</i> . [Text] / V. Hollett – Oxford: Oxford Univ. Press, 2008. – 80 p.	5	
38.	Hollett, V. <i>Business Objectives: Students' Book</i> [Text] / V. Hollett - New ed. – Oxford : Oxford Univ. Press, 2002. – 192 p. + 1 Cassette.	1	
39.	Hollett, V. <i>Business Objectives: Workbook</i> . [Text] – New ed. / V. Hollett – Oxford: Oxford Univ. Press, 2002. – 80 p.	5	
40.	Stephens, M. <i>Proficiency: Writing</i> [Text] / M. Stephens – London: Longman, 2002. – 143 p.	2	
41.	Stephens, M. <i>Proficiency: Reading</i> [Text] / M. Stephens – London: Longman, 2002. – 29 p.	2	
42.	Pohl, A. <i>Test Your Business English: Accounting</i> [Text] / A. Pohl – London; Boston: Penguin Books, 1997. – 86 p.	3	
43.	Sweeney, S. <i>Test Your Business English: Finance</i> [Text] / S. Sweeney. – London; Boston: Penguin Books, 1997. – 86 p.	3	
44.	<i>The Firm</i> [Videorecording] / G. Oldman; written by A. Hunter; directed by A. Clarke. – London, 2000. + 1 электрон. опт. диск (DVD-ROM).	1	
45.	Wallwork, A. <i>Business Options: Student's Book</i> . [Text] / A. Wallwork – Oxford: Oxford Univ. Press, 2000. – 189 p. + 2 Cassettes.	1	

46.	Wallwork, A. <i>Business Options: Workbook</i> [Text] / A. Wallwork – Oxford: Oxford Univ. Press, 2000. – 80 p..	1	
Наименований: 32		164	3

## 15. ИНФОРМАЦИОННЫЕ РЕСУРСЫ

1. Научная библиотека ГОУ ВПО «ДонНУ». – Режим доступа: <http://library.donnu.ru>.
2. Библиотека учебно-методической и профессиональной литературы для студентов и преподавателей ДонНУ. – Режим доступа: <http://www.twirpx.com/library/>
3. Сайт информационного агентства The Economist [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.economist.com>
4. Сайт информационного агентства CNN [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://money.cnn.com/>
5. Сайт информационного агентства BBC [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.bbc.co.uk/news/world>
6. Сайт информационного агентства Euronews [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://ru.euronews.com>
7. Сайт информационного агентства [The Guardian](http://www.theguardian.com) [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://www.theguardian.com/uk/business>
8. Финансы. Учет. Банки [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://donnu.ru/science/journals>

## 16. ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

1. [Windows 7 PRO \(корпоративная лицензия ДОННУ № 46484614\).](#)
2. [Microsoft Office \(корпоративная лицензия ДОННУ лицензия № 46472919\).](#)
3. [Microsoft Visual Studio \(лицензия программы DreamSpark для высших учебных заведений\).](#)
4. [Adobe Acrobat Reader, xPDF, R Studio, Scilab \(лицензии GPL, Apache, BSD для свободного программного обеспечения\).](#)

## 17. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭЛЕКТРОННОГО ОБУЧЕНИЯ И ДИСТАНЦИОННЫХ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ

При реализации программы дисциплины могут использоваться следующие виды электронного взаимодействия преподаватель-студент:

- использование видео уроков;
- размещение учебных материалов в облачных хранилищах преподавателей для использования студентами при подготовке к занятиям;
- рассылка по электронной почте материалов и заданий для выполнения, проверка выполненных заданий;
- поддержка странички преподавателя и групп преподаватель-студенты в социальных сетях для обеспечения текущего контроля работы студентов.

Рабочая программа рассмотрена и переутверждена на заседании кафедры английского языка для экономических специальностей с изменениями (без изменений) на 20\_\_ год.

Протокол № \_\_ от «\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Заведующий кафедрой

Э.Р. Брагина

Рабочая программа рассмотрена и переутверждена на заседании кафедры английского языка для экономических специальностей с изменениями (без изменений) на 20\_\_ год.

Протокол № \_\_ от «\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Заведующий кафедрой

Э.Р. Брагина

Рабочая программа рассмотрена и переутверждена на заседании кафедры английского языка для экономических специальностей с изменениями (без изменений) на 20\_\_ год.

Протокол № \_\_ от «\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Заведующий кафедрой

Э.Р. Брагина

Рабочая программа рассмотрена и переутверждена на заседании кафедры английского языка для экономических специальностей с изменениями (без изменений) на 20\_\_ год.

Протокол № \_\_ от «\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Заведующий кафедрой

Э.Р. Брагина